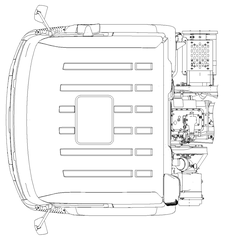
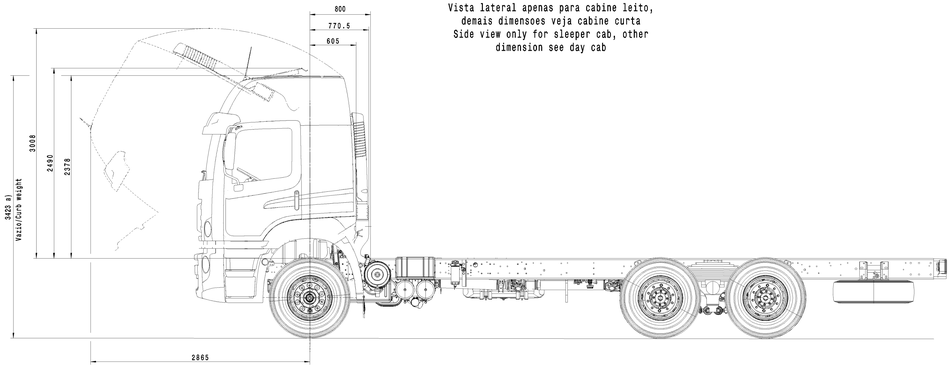
Vista de referencia para cabine leito
Long cabin reference view

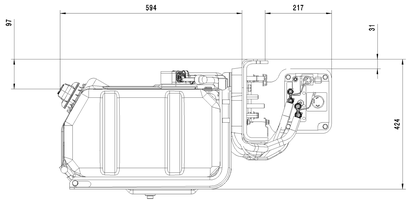




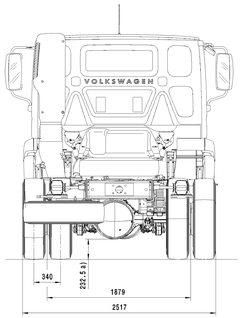
Vista lateral apenas para cabine leito,
demais dimensoes veja cabine curta
Side view only for sleeper cab, other
dimension see day cab

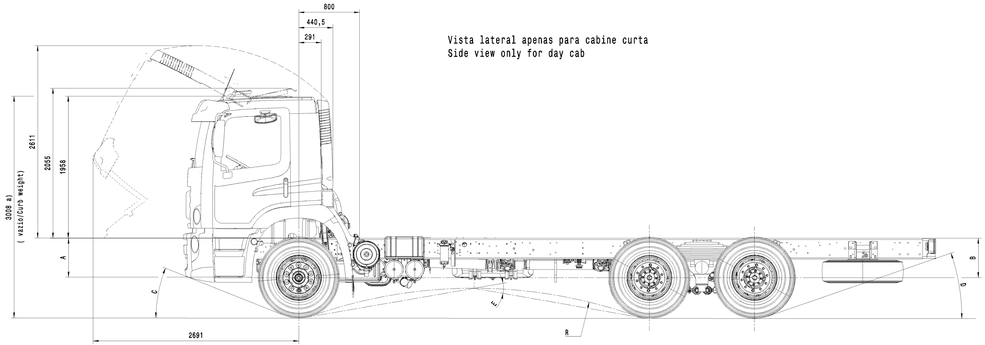
Somente para 2U2.000.111.K - E.E. 5940
Only for 2U2.000.111.K - W.B. 5940

Vista somente para tanque de ARLA-32 e unidade dosadora.
Escala 1:5
View only for ARLA-32 tank and doser unit
Scale 1:5

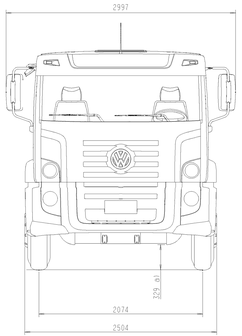


Modificacao no posicionamento do tanque de ARLA-32
e da unidade dosadora (DU) nao sao permitidas.
ARLA-32 tank and doser unit (DU) positioning changes
are not allowed

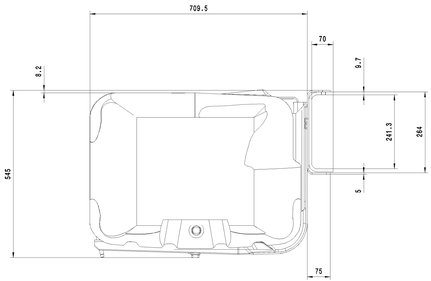


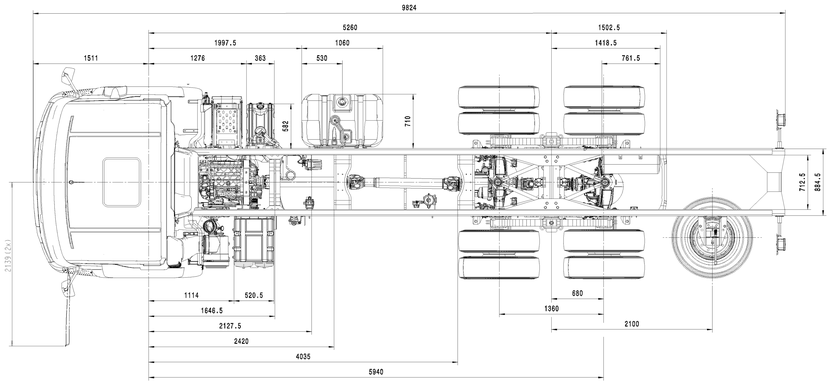


Vista lateral apenas para cabine curta
Side view only for day cab



Instalacao tanque comb.- 275 l
Fuel Tank instalation - 275 l
Escala/Scale 1:5





a) Dimensoes com pneu 295/80 R22.5
Dimensions with tire 295/80 R22.5

Dimensoes/Dimensions(mm) - Ref. 295/80 R22,5 (conf./acc. to ALAPA)								
	E.E/W.B 5940mm	A	B	C	D	E	R	RE
Cabine Curta Short Cabin	Vazio/Curb weight (DIN 70020)	560	585	21,5°	20°	20,5°	6125	490
	Carregado/(GVW)	486	518	18,5°	18,5°	17°	7426	490
Cabine Longa Long Cabin	Vazio/Curb weight (DIN 70020)	555	585	21,5°	20°	20,5°	6125	490
	Carregado/(GVW)	486	518	18,5°	18,5°	17°	7426	490

b) Distribuicao de carga deve respeitar a folha 1
Load distribution must respect sheet 1

Peças aprovadas para a produção devem obter nova aprovação de Engenharia quando houver qualquer modificação do projeto original,composição do material ou processo de fabricação.

Change in design,composition or processings from the part previously approved for part production requires prior engineering approval.

Referências Reference

Nº No.	Campo Section	Data Date	Modificado Changed	Nome Name	Descrição da modificação e Nº do pedido de modificação Revision Record and Change date code
-	-	17.01.13	UVAPUT		(E07D90-05101)

Identificação/ Identification:	
Marca registrada Trademark	MAN 312/VM 3000 -
País de origem Country of origin	VW105 50 -
Código do produtor Mfr.-Code	VW105 40 -
Nº de peça/Legenda Pt.-No.; Lettering	DIN 145† -

Rugosidade da superfície Surface finish VW 101 85	Cantos da peça Edge finish VW 010 88

Todas as dimensões aplicam-se a peça acabada incluindo proteção anticorrosiva da superfície. All dimensions apply to the finished product including material surface protection.

Material/ Material	Resp.construção Design Resp.
Tratamento do Material / Material treatment	Data Date / Nome Name: GUILEVEN
Material Semi acabado / Semi-finished product	Versão do desenho 20 EG Model version / Mod. EVC
Proteção da Superfície Surface protection VW 137 50 DFI -	Nº Nº 1389
Peso Weight Kg	Calculado calculated / Real/actual Protótipo Prototype / Produção production 6204
2U2.000.111.J 2U2.000.111.K	Aprovado Approved / Nome Name: GENCON Danilo Segurança Safety Doc. Silvestre de Seg.

Escala/ Scale	Denominação / Denomination	Dimensões gerais J1-330 E.E 5940
1:20 1:5	Título / Title	Survey diagram J1-330 E.E 5940
	Peça Nº Part-No.	2U2.000.111.J 2U2.000.111.K

Formato/ Size A0+ Folha/ Sheet 3 de/ of 3

Todas as peças deverão ser identificadas com código de Fabricante conforme VW 010 40. Each part shall be marked with the manufacturer's code acc. to VW 010 40.

MAN Latin America reserva-se todos os direitos. Toda reivindicação/direitos de invenção know how, de patente e de novos bens sob o registro dos mesmos sobre direitos de proteção industrial. Nos termos da lei, a reprodução, distribuição ou uso não autorizado, também de partes, são proibidos. Autor sujeito para o cumprimento. Inclui a modificação conforme de direito.

All rights reserve with MAN Latin America. This applies especially to rights of invention, know-how, copyrights and rights to new as well for the right to patent. Know as commercial protective rights. All rights of reproduction, particularly for copying or distributing, reserved. Agreement of violations and charges will be prosecuted by law. The English translation is intended for guidance. In cases of discrepancies, the Portuguese version shall govern.

Cód. Nome Sist. Nor. Doc.	Código de sistema-CAD e de Administração/CAD-System and Administration code
	CATIA V.5.R19

Dim.ref. Ref. dim.	Dim.de contr. Control dim.	Dim.de dispositivo Fixture dim.	Dim.temporária Temporary dim.	Dim.de ensaio Test dim.	Dim.de ensaio prevalição Dim. to be inspected	Dim. teórica Basic dim.	Código do material Material code	Dim.de segurança Security dim.

MAN Latin America